

TP749 Spiro Hop Bouncer™

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY MAINTENANCE AND USE

PLEASE RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.



The TP logo and Spiro Hop are UK Registered trademarks of Robovision Limited.
Robovision Ltd t/a TP Toys protects their unique designs worldwide with patents and design registrations.
For full information on the intellectual property relating to TP products please visit www.tptoys.com/intellectualproperty

- Important!** These instructions must be followed for safe assembly and use. Please retain for future reference.
- Important!** Vous devez suivre ces instructions pour que le montage et l'utilisation se fassent en toute sécurité. Veuillez conserver pour référence ultérieure.
- Importante!** Per garantire sicurezza di montaggio ed uso, seguire queste istruzioni e conservarle per futuro riferimento.
- Importante!** Debe seguirse estas instrucciones para un armado y uso seguros. Sírvase conservarlas para consultarlas en el futuro.
- Wichtig!** Diese Anweisung ist für sicheren Aufbau und Gebrauch zu befolgen. Für künftigen Gebrauch aufbewahren.
- Importante!** Para assegurar uma montagem e uma utilização seguras, têm de ser seguidas estas instruções. Guardar para referência futura.
- هام! يجب اتباع هذه التعليمات للحصول على تجميع واستخدام آمنين. يُرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



WARNING!

TOY MUST BE ASSEMBLED BY AN ADULT BEFORE USE.
THIS PRODUCT CONTAINS SMALL PARTS AND IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 36 MONTHS.
REMOVE ALL PACKAGING BEFORE GIVING TO YOUR CHILDREN.
ONLY FOR DOMESTIC USE. FOR INDOOR AND OUTDOOR USE. ADULT SUPERVISION IS REQUIRED.
THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN FROM AGES 3 TO 8 YEARS.
TWO USERS MAXIMUM. ONE USER PER SEAT ONLY.
MAXIMUM USER WEIGHT 35KGS PER SEAT
ANCHORS THAT ARE SUPPLIED WITH THIS PRODUCT MUST BE FITTED BEFORE USE.
MADE IN CHINA



Wichtig!
3 - 8 Jahre
Max.
Benutzer-Gewicht
pro Sitz: 35kg.



Warning

Toy must be assembled by an adult before use.
This product contains small parts and is not suitable for children under 36 months.
Remove all packaging before giving to your children.

Only for domestic use. For indoor and outdoor use. Adult supervision is required.
This product is intended for use by children from ages 3 to 8 years.
Two users maximum. One user per seat only.

Maximum user weight 35Kgs per seat
Anchors that are supplied with this product must be fitted before use.
Made in China

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY, MAINTENANCE AND USE OF TP TOYS

Please read carefully and keep all enclosed information for future reference.

1. ASSEMBLY AND SAFETY INFORMATION

TP toys must be assembled by an adult. They must be erected exactly in accordance with the assembly instructions. Enlisting the aid of a helper will make assembly easier. This pack may contain small parts and is not suitable for children under 36 months. We recommend that you place small parts on a tray, or something similar, to prevent the frustration and disappointment of mislaying them. Please take care during assembly as the manufacturing process can sometimes result in the occasional sharp edge and small pieces of waste metalwork. General instruction to kit/accessory about installation of rope/nets (in relation with the diameter fixed at both ends, length of pending, interaction with other structure. Should there be any missing parts, the toy must not be used until replacement parts have been fitted - the TP Customer Services: Email: directsales@tp toys.com

2. SITING

Under no circumstances should any of our toys be positioned on a hard surface, unless the ground under the toy plus the recommended freespace area is covered with a safety surface (please refer to diagram on page 14). The toy should ideally be sited with grass, sand or a recommended play surface covering the freespace area. A fall onto a hard surface can result in serious injury. TP toys should be sited on level ground away from the house, overhanging branches, laundry lines, electrical wires or any other similar obstruction. Installing your playset on sloping ground can cause it to lean or 'rack'. This puts additional stress on all the connections and joints and in time will cause them to fail. This is not covered by any guarantee.

3. USAGE

TP toys are designed and made to be used by children aged between 36 months and 8 years, unless otherwise stated, and must not be used by anybody else. Warning only for Domestic use. For indoor/outdoor use only.

4. SUPERVISION

Children should always be supervised while they are playing on TP toys and should be instructed not to use the toy in an inappropriate or hazardous manner. Make

sure they do not wear loose-fitting clothing or jewellery that can catch or snag. Children should not wear cycle helmets while playing on TP toys. Please note the orientation of the activity toy in relation to the exposure to the sun.

5. WEATHER CONDITIONS

Many surfaces can become slippery in wet or icy conditions. Lips, tongues and wet skin can stick to metalwork in very cold weather. Therefore, in these conditions children must not be allowed to use the toy. Extra caution and supervision is required when combining water (eg. paddling pools, aqua slides, etc.) with outdoor play.

In warmer and sunnier weather, parts can become hot, and the temperature should be regularly checked during play, especially metal parts and slides.

6. MAINTENANCE

With all toys it is vital that the equipment is checked regularly and often by an adult. The complete toy should be checked at least once a month, and particular attention should be paid to the suspension system, ropes, and all fittings, bolts, nuts, and shackles, etc. If any parts exhibit signs of wear and tear, they may need to be replaced. To replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions. Checks must be carried out at the beginning of the usage season as well as at regular intervals throughout the usage season. Failure to do this may result in the product malfunctioning and causing injury. If a sharp edge or protruding bolt is found, saw and file it down until flush and smooth. Children must not be allowed to use the toy until properly installed and checked.

Galvanised tubular products - This range of TP toys is made from either zinc-coated or hot-dipped galvanised tubing. If surface rust appears it should be removed with either a wire brush or coarse sandpaper, and the area treated with a cold galvanising paint such as Galvafrid or Polygalv. These are two well-known names, although other makes of paint are available from most hardware or DIY stores.

7. FIRE RISKS AND DISPOSAL

Never allow TP toys to be placed or used near a fire. When it becomes necessary to dispose of your equipment, remove all bolts and disassemble. Store out of the reach of children until it can be properly disposed of.

These instructions are issued in the interest of child safety, and we do ask you to follow our advice.

FR

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ!

Ce produit doit être assemblé par un adulte.

Ce produit contient de petites pièces et ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Réservé à un usage DOMESTIQUE

familial à l'intérieur ou à l'extérieur.

Doit être stocké à l'intérieur!

La supervision permanente d'un adulte est nécessaire lors de l'utilisation des équipements/jouets TP par des enfants.

Pour des enfants 36 mois - 8 ans.

Poids maximum utilisateur 35kgs

Ancres qui sont fournis avec ce produit doivent être montées avant utilisation.

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ASSEMBLAGE, L'ENTRETIEN ET L'UTILISATION DE MATÉRIEL

TP Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les conserver à des fins de référence future.

1. ASSEMBLAGE ET SÉCURITÉ

L'assemblage des équipements/jouets TP doit être uniquement effectué par un adulte. Le montage doit être fait en suivant rigoureusement les étapes des instructions fournies. L'aide d'une seconde personne peut grandement faciliter le montage. Ce pack peut contenir de petites pièces et ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Afin d'éviter les risques de perte de certaines pièces de taille réduite, il est conseillé de les disposer sur un plateau ou sur un support du même genre. Lors de l'assemblage, il est recommandé de manipuler les pièces avec précaution car celles-ci peuvent présenter des aspérités résultant du procédé de fabrication. S'il manque des pièces, ne pas utiliser le matériel en question tant que l'on n'aura pas obtenu et monté la ou les pièces en question. En cas de pièce(s) manquante(s), contactez notre service Clients au: Email: directsales@tp toys.com

2. INSTALLATION

Notre matériel ne doit en aucun cas être installé sur des surfaces en dur à moins que la surface du sol sous le matériel (plus une marge de sécurité à l'extérieur du périmètre total du matériel) ne soit recouverte d'un revêtement de sécurité (cf. schéma page 14). Il est recommandé d'installer le matériel sur une surface souple comme de l'herbe ou du sable ou éventuellement sur une aire recouverte d'un revêtement de sécurité. Une chute sur une surface dure peut causer des blessures graves. Les équipements TP doivent être installés sur une surface plane pour offrir les meilleures performances et à une distance raisonnable de toute construction, de branchages, cordes à linge, fils électriques ou autres éléments pouvant présenter un obstacle.

3. UTILISATION

Nos équipements/jouets sont destinés à l'usage familial en plein air et ont été conçus, sauf mention spéciale, à l'intention des enfants entre de 36 mois et 8 ans; ils ne doivent EN AUCUN CAS être utilisés par d'autres personnes. Nos équipements/jouets sont entièrement sûrs s'ils sont utilisés conformément aux présentes instructions.

4. SUPERVISION

La supervision permanente d'un adulte est nécessaire lors de l'utilisation des équipements/jouets TP par des enfants. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé

de s'assurer que les enfants ne portent pas de vêtements lâches ou de bijoux, qui pourraient être retenus ou s'accrocher, ou de casque pour vélo.

5. UTILISATION DANS DES CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES EXTRÊMES

Les équipements/jouets de plein air deviennent glissants lorsqu'il fait froid ou humide. Par temps très froid, il est recommandé de faire attention car les lèvres, la langue ou une peau humide peuvent "coller" au métal. Dans de telles conditions, il est conseillé d'interdire l'usage du matériel. Une supervision attentive et une prudence accrue sont recommandées lors d'usage d'équipements de plein air utilisant de l'eau tels que des piscines gonflables, des toboggans aquatiques, etc.

6. ENTRETIEN

Il est essentiel qu'un adulte se charge de contrôler l'équipement/jouet à intervalles réguliers. Il est nécessaire de vérifier l'ensemble de l'équipement au moins une fois par mois et de contrôler en particulier le système de suspension ainsi que les cordages et les accessoires (vis, écrous, manilles, etc.). Si des pièces présentent des signes d'usure, il convient de remplacer la ou les pièces en question. Dans ce cas, l'équipement/jouet ne devra pas être utilisé tant que la ou les pièces de rechange n'auront pas été montées. Cette mesure s'applique également si un élément présente des aspérités telles qu'un bord devenu tranchant ou un écrou non-aligné. Produits tubulaires galvanisés : cette gamme de produits TP a été fabriquée avec des tubes zingués ou galvanisés dans un bain en fusion. Si de la rouille apparaît sur la structure, il convient de l'enlever avec une brosse métallique ou de la toile émeri pour ensuite appliquer sur la surface à traiter une peinture de galvanisation à froid comme "Galvafrid" ou "Polygalv". Ces deux produits sont des marques réputées, toutefois d'autres produits similaires sont proposés dans la plupart des quincailleries ou magasins de bricolage.

7. RISQUES D'INCENDIE

Pour des raisons de sécurité, ne jamais placer ou utiliser les équipements/jouets TP à proximité de flammes nues.

Si vous devez vous débarrasser d'un équipement/jouet, démontez-le en veillant à enlever toutes les vis. Si ce matériel doit être momentanément entreposé, assurez-vous de le maintenir hors de portée des enfants.

Les présentes instructions ont été rédigées dans l'intérêt de la sécurité de votre enfant et nous vous demandons de bien vouloir suivre nos conseils.

Spiro Hop

IT

**AVVERTENZE DI SICUREZZA!**

Il prodotto deve essere montato da un adulto.

Questo prodotto contiene piccole parti e non è adatto a bambini sotto i 36 mesi.

Adatto al solo uso familiare da interno/esterno.

Deve essere immagazzinato all'interno!

I bambini devono essere sempre sorvegliati quando si divertono con i giochi TP, ed è necessario insegnare loro a non usare i giochi in maniera incorretta o pericolosa.

Per i bambini da 36 mesi a 8 anni.

Peso massimo dell'utilizzatore 35kgs

Ancore che vengono forniti con il prodotto devono essere montati prima dell'uso.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, MANUTENZIONE E UTILIZZO DEI GIOCHI TP

Leggere attentamente tutte le seguenti informazioni e conservarle per riferimento futuro.

1. INFORMAZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA

I giochi TP devono essere montati da un adulto. Devono essere eretti seguendo esattamente le istruzioni di montaggio fornite. La procedura di montaggio viene facilitata se si fa ricorso all'assistenza di un'altra persona. Questa confezione può contenere piccole parti e non è adatto per bambini sotto i 36 mesi. Si raccomanda di mettere i pezzi più piccoli in un vassoio o in un recipiente simile per evitare frustrazione e disappunto, o di perderli. Prestare particolare attenzione durante il montaggio del gioco, dato che il processo di fabbricazione può lasciare talvolta spigoli taglienti e pezzetti di metallo scioliti di scarto. Se dovessero per caso mancare dei pezzi, non usare il gioco prima di avere montato i pezzi mancanti di ricambio. Per la linea del Servizio Clienti TP: Email: directsales@tptoys.com

2. POSIZIONAMENTO DEI GIOCHI

Non posizionare in alcun caso i nostri giochi su superfici dure, a meno che il terreno sotto il gioco e lo spazio libero circostante raccomandato siano coperti con una superficie di sicurezza (vedere il disegno a pagina 14). Idealmente questo gioco dovrebbe essere posizionato su una superficie erbosa, sabbiosa, o del tipo raccomandato per i giochi, che ricopre tutta l'area libera circostante. Una caduta su superfici dure può provocare serie lesioni personali. I giochi TP devono essere posizionati su terreno in pari e lontano dalla casa, da rami sovrastanti, funi per asciugare i panni, cavi elettrici, od altre ostruzioni simili. Installando il complesso da gioco su un terreno in pendenza, può inclinarsi o distorcersi. Ciò sottopone tutte le connessioni e le giunture ad addizionali sollecitazioni che con il tempo ne provocano il cedimento, una condizione questa che non è coperta dalla garanzia.

3. UTILIZZO

A meno che sia indicato altrimenti, i giochi TP sono progettati e costruiti per la famiglia all'aperto e l'uso domestico soltanto per essere usati dai bambini di età fra da 36 mesi e 8 anni, e non devono essere usati da altre persone. Un cattivo uso può provocare lesioni personali.

4. SORVEGLIANZA

I bambini devono essere sempre sorvegliati quando si divertono con i giochi TP, ed è necessario insegnare loro a non usare i giochi in maniera incorretta o pericolosa. Assicurarsi che i bambini non indossino indumenti sciolti o articoli di gioielleria che

possono restare impigliati o agganciati. I bambini non devono indossare caschi per bicicletta quando si divertono con i giochi TP.

5. GIOCARE IN CONDIZIONI BAGNATE

In condizioni bagnate, o in presenza di ghiaccio, molte superfici possono diventare scivolose. Quando è molto freddo le labbra, la lingua e la pelle bagnata possono aderire alle parti di metallo, per cui in queste condizioni non si devono lasciare giocare i bambini con questi giochi. Quando ai giochi all'aperto si abbina l'acqua (come ad esempio le piscine basse per bambini piccoli, gli scivoli ad acqua, ecc.) bisogna essere particolarmente attenti ed esercitare stretta sorveglianza.

6. MANUTENZIONE

Come per tutti i giochi, è d'importanza vitale che le attrezzature siano controllate regolarmente e spesso da un adulto. Controllare tutto il gioco almeno una volta al mese, prestando particolare attenzione al sistema di sospensione, alle funi e a tutti gli accessori come bulloni, dadi, attacchi, ecc. Se qualsiasi parte presenta segni di deterioramento o di usura, può essere necessario cambiarla. Mancando di farlo si può provocare il cattivo funzionamento del prodotto e produrre lesioni personali. Se si trova un bordo tagliente o un bullone sporgente, tagliarlo e limarlo fino ad eliminare ogni sporgenza ed asperità. Non lasciare che i bambini usino questo gioco prima che sia stato installato nel modo dovuto e controllato attentamente. Prodotti in tubo di acciaio zincato - Questa gamma di giochi TP è costruita usando tubi zincati ad elettrolitica o ad immersione in bagno caldo di zinco. Se appare ruggine sulla loro superficie, rimuoverla usando una spazzola metallica o tela smeriglio grossa, e trattare poi l'area interessata con una vernice di zincatura a freddo come Galvafroid o Polygely. Sono queste due marche ben note, ma sono disponibili prodotti di molte altre marche, ottenibili dalla maggior parte dei negozi di ferramenta o dalle grandi catene di negozi DIY.

7. RISCHI E PROCEDURE PER L'ELIMINAZIONE

Non permettere mai che i giochi TP siano posizionati od usati vicini al fuoco. Quando diventa necessario disfarsi dei giochi, rimuovere tutti i bulloni e smontarli, tenendoli fuori della portata dei bambini fino a quando possono essere eliminati nel modo dovuto.

Queste istruzioni sono preparate nell'interesse della sicurezza dei bambini e si raccomanda di seguire tutti i consigli ivi contenuti.

ES

**AVISO DE SEGURIDAD!**

Este producto debe montarlo una persona adulta.

Este producto contiene piezas pequeñas y no es adecuado para niños menores de 36 meses.

Solamente para uso DOMESTICO interno/externo.

Debe ser almacenado dentro!

As crianças devem ser sempre vigiadas por um adulto enquanto estiverem a brincar nos brinquedos e devem ser ensinadas a não usar o brinquedo de forma inadequada ou perigosa.

Para niños de 36 meses a 8 años

Peso máximo del usuario 35kgs

Anclajes que se proporcionan con este producto deben estar montadas antes de su uso.

ISTRUCCIONES DE MONTAJE, MANTENIMIENTO Y USO DE LOS JUGUETES TP

Lea detenidamente toda la información adjunta y consérvela para futuras consultas.

1. INFORMACIÓN SOBRE MONTAJE Y SEGURIDAD

Los juguetes TP deben ser montados por un adulto. Deben armarse siguiendo fielmente las instrucciones de montaje, y será más fácil hacerlo con la ayuda de otro adulto. Este paquete puede incluir piezas pequeñas, no es conveniente para niños menores de 36 meses. Recomendamos que coloque las piezas pequeñas en una bandeja o recipiente similar, para evitar la frustración de no saber dónde las ha puesto. Tenga cuidado durante el montaje, ya que tras el proceso de fabricación pueden aparecer a veces bordes afilados y pequeños restos metálicos. Si falta alguna pieza, el juguete no debe usarse hasta que se hayan procurado las piezas de repuesto. El email de respuesta al cliente de TP es: Email: directsales@tptoys.com

2. EMPLAZAMIENTO

Nuestros juguetes no deben, en ningun caso, colocarse sobre una superficie dura, a menos que el suelo bajo el juguete y la zona libre recomendada estén cubiertos con una superficie segura (consulte el gráfico de la página 14). Lo ideal sería que el juguete se colocara sobre hierba, arena o una superficie de juego recomendada cubriendo la zona libre. Una caída sobre superficie dura puede ocasionar un daño grave. Los juguetes TP deben emplazarse en suelo llano y alejado de la casa, ramas de árboles, cuerdas de tender, cables eléctricos o cualquier otro obstáculo de este tipo. Si coloca el juguete en una pendiente, puede hacer que se incline o que "tiemble", lo cual supone una presión extra en todas las juntas y conexiones que, con el tiempo, hará que se caigan. Esto no está cubierto por garantía alguna.

3. USO

Los juguetes TP están diseñados y fabricados para familiar y doméstico en el exterior para niños de 36 meses y 8 años, a menos que aparezca otra indicación, y no deben ser usados por personas de otras edades. El uso inapropiado de estos productos puede causar daños personales.

4. SUPERVISIÓN

Mientras jueguen con los juguetes TP, los niños deben ser supervisados, y se les debe advertir que no deben usarlos de un modo inadecuado o peligroso. Asegúrese

de que no llevan prendas muy amplias o adornos que se puedan enganchar. No deben llevar cascos de ciclista cuando juegan con juguetes TP.

5. JUGAR CON HUMEDAD

Muchas superficies pueden volverse resbalosas con la humedad o el hielo. Los labios, la lengua y la piel húmeda pueden pegarse al metal si hace mucho frío. Por lo cual, en este tiempo, no se debe permitir que los niños jueguen con el juguete TP. Se debe prestar un mayor cuidado y una mayor supervisión cuando se combina el agua (por ejemplo, una piscina inflable, toboganes acuáticos, etc.) con los juegos al aire libre.

6. MANTENIMIENTO

En el caso de todos los juguetes, es de suma importancia que el equipo sea revisado con bastante regularidad por un adulto. El juguete completo debería ser revisado al menos una vez al mes, prestando especial atención al sistema de suspensión, las cuerdas, y todos los accesorios, tornillos, tuercas, argollas, etc. Si alguna pieza presenta señales de desgaste o rotura, puede que necesite ser reemplazada. De no hacerlo, puede que el producto deje de funcionar correctamente y que cause un daño. Si encuentra un borde afilado o un tornillo que sobresale, córtelo y límlalo hasta que no sobresalga y quede liso. No se debe permitir que los niños usen el juguete hasta que esté instalado y haya sido revisado. Productos tubulares galvanizados - Los juguetes TP de esta gama están fabricados con tubos galvanizados con un baño de cinc o un baño de calor. Si aparece óxido en la superficie, debe quitarse con un cepillo de alambre o con papel de lija grueso, y se debe tratar la zona con una pintura de galvanización en frío, como Galvafroid o Polygely. Estas son dos marcas conocidas, pero hay otras marcas de pintura a la venta en la mayoría de las tiendas de pintura y de bricolaje.

7. PELIGRO DE INCENDIO Y CÓMO TIRAR EL JUGUETE

Nunca permita colocar o usar un juguete TP cerca del fuego. Llegado el momento de tirar el equipo, retire todos los tornillos y desmóntelo. Guárdelo fuera del alcance de los niños hasta el momento de deshacerse del mismo.

Estas instrucciones se facilitan para la seguridad del niño. Le rogamos que siga nuestros consejos.

Spiro Hop

DE**SICHERHEITSHINWEISE!**

Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.

Dieses Produkt enthält Kleinteile und ist nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.

Nur zur PRIVATEN Verwendung im Innen- und Außenbereich.

Muss zuhause gespeichert werden!

Kinder sollten nur unter Beaufsichtigung von Erwachsenen mit TP Spielgeräten spielen und sollten über den zweckmäßigen Gebrauch unterrichtet werden.

Für Kinder von 36 Monaten bis 8 Jahre

Max. Benutzergewicht 35kgs

Anker, die mit diesem Produkt geliefert werden, müssen vor Gebrauch montiert werden.

ANLEITUNG ZUR MONTAGE, WARTUNG UND GEBRAUCH VON TP SPIELGERÄT

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und der ersten Benutzung sorgfältig durch.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung zur Information, bzw. für Wartungsarbeiten und Ersatzteilbeschaffung auf.

1. MONTAGE

Dieses Spielgerät muß von einem Erwachsenen aufgebaut werden. Befolgen Sie dabei genau die Bauanleitung. Dieser Artikel enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Bitte achten Sie auf scharfkantige Bohrungen und Späne, die unter Umständen in der Herstellung dieses Spielgerätes anfallen können. Sollten Einzelteile fehlen, so darf das Spielgerät nicht benutzt werden. Bitte sorgen Sie dafür, daß die notwendigen Ersatzteile montiert werden. Sie können Einzelteile beim TP Kundenservice unter: Email: directsales@tptoys.com

2. STANDORT

Unsere Spielgeräte dürfen unter keinen Umständen auf hartem Untergrund (Asphalt oder Beton) aufgestellt werden und sollte ebenerdig sein. Der Standort muß so gewählt werden, daß ausreichende Sicherheitsabstände gewährleistet sind (siehe Zeichnung auf Seite 14).

3. VERWENDUNGSBEREICH

Dieses Spielgeräte dürfen nur bestimmungsgemäß verwendet werden, d.h. als Kinderspielgerät im ausschließlich privaten Garten für eine dem Gerät angemessene Anzahl von Kindern Von 36 Monaten bis 8 Jahre alt. Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. TP Activity Toys übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus nicht zweckgemäßen Gebrauch entstehen.

4. BEAUFSICHTIGUNG

Kinder sollten nur unter Beaufsichtigung von Erwachsenen mit TP Spielgeräten spielen und sollten über den zweckmäßigen Gebrauch unterrichtet werden. Wir empfehlen, daß Kinder keine lose Kleidung oder Schmuck beim Spielen tragen, außerdem dürfen keine Fahrradhelme getragen werden.

5. WETTEREINFLÜSSE

Achten Sie darauf, daß unser Spielzeug, vor allem die Plastik- und Metallteile, ganzjährig allen Wetterbedingungen ausgesetzt ist. Stellen Sie sicher, daß unter widrigen Bedingungen nicht mit dem Spielgerät gespielt wird.

6. SPIELEN MIT WASSER

Beim Spielen in Verbindung mit Wasser (Planschbecken, Wasserrutsche, usw.) sollte besondere Vorsicht geboten sein, da das Spielgerät sehr rutschig werden kann.

7. ENTSORGUNG

Bevor Sie Ihr Gerät entsorgen, entfernen Sie alle Schraubverbindungen und lagern es so, daß Kinder keinen Zugriff auf einzelne Teile haben.

PO**Importante!**

Brinquedo deve ser montado por um adulto antes de usar.

Este produto contém peças pequenas e não é adequado para crianças menores de 36 meses.

Retire todas as embalagens antes de dar a seus filhos.

Apenas para uso doméstico. Para uso interno e externo.

Supervisão de um adulto é necessária.

Este produto destina-se para uso por crianças de idades de 36 meses a 8 anos.

35kgs peso máximo de usuário.

Âncoras que são fornecidos com este produto deve ser montado antes do uso.

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM, MANUTENÇÃO E USO DE BRINQUEDOS

Leia com atenção as informações que se seguem e guarde-as para futuras consultas.

1. INFORMAÇÃO A RELATIVA MONTAGEM E SEGURANÇA

Os brinquedos devem ser montados por adultos e seguindo sempre de forma exacta as instruções de montagem. A montagem poderá ser facilitada pela presença de um ajudante. Para garantir que são exercidas as tensões correctas e para facilitar o processo de montagem, é importante que o produto seja primeiro apertado só à mão. Só quando a montagem estiver concluída, é que se deve apertar totalmente e fazer uma verificação geral. Antes da utilização, certifique-se de que todos os fechos estão bem apertados. Esta embalagem poderá conter peças de pequenas dimensões, não sendo adequada para crianças de idade inferior a 36 meses. Recomendamos que coloque as peças de pequenas dimensões num tabuleiro ou superfície semelhante de modo a que não as perca. Tenha cuidado durante a montagem, já que o processo de fabrico pode por vezes resultar em arestas afiadas e em pequenos pedaços de metal soltos. Caso haja peças em falta, o brinquedo não deve ser usado até que estas sejam obtidas e montadas. A linha de Apoio ao Cliente é Email directsales@tptoys.com

2. COLOCAÇÃO

Em circunstância alguma devem os nossos brinquedos ser colocados numa superfície rígida, como cimento ou alcatrão, a não ser que a superfície sob o brinquedo e a superfície adicional envolvente recomendada estejam cobertas por uma superfície de segurança. A relva, areia ou superfícies desportivas são exemplos de superfícies adequadas para esta utilização. Os brinquedos devem ser colocados ao nível do chão. Consulte a página 14.

3. UTILIZAÇÃO

Os brinquedos foram concebidos apenas para uso doméstico familiar no exterior e só por crianças com idades entre os 36 meses e os 8 anos, e não devem ser usados por pessoas de outras idades. O não seguimento destas instruções de uso poderá resultar em ferimentos.

4. SUPERVISÃO

As crianças devem ser sempre vigiadas por um adulto enquanto estiverem a brincar nos brinquedos e devem ser ensinadas a não usar o brinquedo de forma inadequada ou perigosa. Recomenda-se que as crianças não usem roupas muito largas, nem peças de bijuteria que possam ficar presas ou emaranhar-se durante a brincadeira. As crianças não devem usar capacetes de bicicleta enquanto brincam nos brinquedos.

5. CONDIÇÕES METEOROLÓGICAS

Devem ser tomadas precauções no caso de as condições meteorológicas se alterarem. Em especial, os brinquedos de exterior podem tornar-se escorregadios em condições chuvosas e, a temperaturas negativas, os lábios podem colar-se ao metal. Em condições meteorológicas mais temperadas e soalheiras, as peças podem aquecer, pelo que a temperatura deve ser verificada com regularidade durante a brincadeira, especialmente no que diz respeito a peças metálicas e corrediças. Caso haja alguma dúvida quanto à segurança de um brinquedo, o mesmo não deverá ser usado. Caso haja previsão de ventos fortes, certifique-se de que os brinquedos de exterior são movidos para uma área resguardada ou que estão bem presos ao chão ou a outros objectos imóveis.

6. MANUTENÇÃO.

Com todos os brinquedos é essencial que o equipamento seja verificado por um adulto de forma regular e frequente. O brinquedo completo deve ser verificado pelo menos uma vez por mês, dando particular atenção às ligações e fechos. Qualquer peça que exiba sinais de desgaste e muito uso deve ser substituída. O não cumprimento desta regra poderá causar um mau funcionamento do produto e possíveis ferimentos. As crianças não devem ser autorizadas a usar o brinquedo até que este esteja totalmente montado e verificado. Caso apareça ferrugem na superfície, esta deve ser removida com uma escova metálica ou com papel de lixa áspero e a área deve ser tratada com uma tinta não tóxica.



تحذير

السن 3 من إلى 8 سنوات.
أقصى وزن للمستخدم 35 كجم لكل مقعد
يجب تثبيت هذا الجهاز مع الأجهزة المرفقة قبل
الاستخدام
صنع في الصين

أخرج كافة مواد التعبئة قبل إعطائها لطفلك
للاستخدام المنزلي فقط
للاستخدام داخل المنزل وخارجه
يجب دوماً الإشراف على الأطفال بواسطة شخص
بالغ وذلك أثناء لعبهم

يجب تجميع اللعبة من قبل شخص بالغ قبل
الاستخدام.
خطر التعرض لاختناق، أجزاء صغيرة
غير ملائم للأطفال تحت سن 3 سنوات

تعليمات خاصة بتجميع اللعبة، صيانة ألعاب TP واستخدامها
يجب اتباع هذه التعليمات للحصول على تجميع واستخدام آمنين
يُرجى القراءة بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

1. معلومات خاصة بالتجميع والسلامة
يجب تجميع ألعاب TP من قبل شخص بالغ قبل الاستخدام
يجب أن يتم تجميعها بالتوافق التام مع تعليمات التجميع.
يسهل الاستعانة بمساعدة شخص من عملية التجميع. لضمان عمليات الشد الصحيحة وسهولة التجميع، من المهم تجميع المنتج وربطه باليد للبدء. فقط عند الانتهاء،
يجب شد الأربطة بالكامل وفحصها.
يمكن أن تحتوي هذه العبوة على أجزاء صغيرة وغير مناسبة للأطفال دون سن 36 شهراً حتى يتم تجميعها بالكامل
نوصيك بوضع الأجزاء الصغيرة في علبة أو شيء من هذا القبيل للحيلولة دون التعرض للإحباط وخيبة الأمل عن فقدانهم. يُرجى توخي الحذر أثناء عملية التجميع حيث
يمكن أن ينتج عن عملية التصنيع في بعض الأحيان حواف حادة بشكل متفرق وقطع صغيرة من نفايات العمل في المعادن. في حالة وجود أي جزء مفقود، لا يجب استخدام
اللعبة حتى يتم تركيب الأجزاء البديلة. مركز خدمة عملاء TP: البريد الإلكتروني: customerservices@tp toys.com
2. التثبيت
لا يجب وضع أي من ألعابنا على سطح صلب تحت أي ظرف مثل الخرسانة أو الأسفلت حتى يتم تغطية الأرض الموجودة تحت اللعبة بالإضافة إلى مساحة الحالية الموصى
بها بسطح آمن (يُرجى الرجوع إلى المخطط الموجود في صفحة 14). من الأمثلة للأسطح الملائمة التجيل أو الرمل أو أسطح الألعاب المخصصة لهذا الاستخدام. يجب
وضع ألعاب TP على أرض مستوية. يمكن أن يؤدي السقوط على سطح صلب إلى حدوث إصابات خطيرة. يجب وضع ألعاب TP على أرض مستوية بعيداً عن المنزل
أو الأغصان المتشابكة أو أحبال الغسيل أو الأسلاك الكهربائية أو أي عائق مشابه. يمكن أن يؤدي تثبيت مجموعة الألعاب الخاصة بك على أرض منحدر إلى إصابتها
والتسبب في الألم. ويضع ذلك ضغطاً إضافياً على كافة الوصلات والمفصلات وسيؤدي إلى سقوطها في وقت من الأوقات. ولا يتم تغطية ذلك بأي ضمان.
3. الاستخدام
تم تصميم ألعاب TP وصناعتها للاستخدام فقط من قبل أطفال تتراوح أعمارهم من 36 شهراً إلى 3 سنوات ما لم يتم النص على غير ذلك، ولا يجب استخدامها من
قبل أي شخص آخر.
هام: للاستخدام داخل المنزل وخارجه
4. الرقابة
يجب دوماً الإشراف على الأطفال بواسطة شخص بالغ وذلك أثناء لعبهم على ألعاب TP، كما يجب توجيههم لعدم استخدام اللعبة بشكل غير سليم أو خطر. نوصي بعدم
ارتداء ملابس فضفاضة أو مجوهرات يمكن أن تعلق باللعبة أثناء اللعب. لا يجب أن يرتدي الأطفال خوذات دراجات نارية أثناء اللعب على ألعاب TP. يُرجى
مراعاة اتجاه اللعبة فيما يتعلق بالتعرض لأشعة الشمس.
5. أحوال الطقس
يجب توخي الحذر بشكل خاص عن تغير حالة الطقس. حيث يمكن أن تكون الألعاب الخارجية بشكل خاص زلقة في الطقس الرطب ويمكن أن تلتصق الألسنة والشفافيف
بالمعادن عن درجات الحرارة تحت الصفر.
في ظروف الطقس الدافئة والمشمسة، يمكن أن تصبح الأجزاء ساخنة، ويجب فحص درجة الحرارة بشكل منتظم أثناء اللعب خاصة الأجزاء المعدنية والمتحركة. قشعررت
6. الصيانة
مع كافة الألعاب، من المهم فحص المعدة بشكل منتظم وغالباً من قبل شخص بالغ. يجب فحص اللعبة بالكامل في بداية كل موسم ومرة على الأقل كل شهر بعد ذلك، كما
يجب إعادة الانتباه بشكل خاص تجاه الوصلات والأربطة. في حالة ظهور أي أعراض للتلف أو البلاء على أي جزء، فربما تكون بحاجة للاستبدال. استبدل الأجزاء المعيبة
وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.
قد يؤدي الإخفاق في إجراء ذلك إلى تعطل المنتج والتسبب في حدوث إصابة.
لا يجب السماح للأطفال باستخدام اللعبة حتى يتم تثبيتها بشكل سليم وفحصها.
- قد تحتاج الأجزاء الأنبوبية المجلفنة إلى صيانة بشكل متباعد. في حالة ظهور صدا على السطح، يجب إزالته إما بفرشاة سلكية أو صنفرة خشنة ويجب معالجة المنطقة
بدهان غير سام، مثل Galvaluf أو Polygalv. هذا نوعان من الأسماء الشهيرة، بالرغم من ذلك تتوافر أنواع أخرى في محلات العدد والدهان.
7. مخاطر الحريق والتخلص من اللعبة
لا تسمح أبداً بوضع ألعاب TP أو استخدامها بالقرب من النار. عند ضرورة التخلص من المعدة الخاصة بك، قم بفك كافة الصواميل وفك تجميع اللعبة. قم بتخزينها بعيداً
عن متناول الأطفال حتى يتم التخلص منها بشكل سليم. تم إصدار هذه التعليمات في مصلحة سلامة الأطفال، ونطلب منك إتباع نصيحتنا.



CONSUMER INFORMATION SHEET FOR PLAYGROUND SURFACING MATERIALS

The U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) estimates that about 100 000 playground equipment related injuries resulting from falls to the ground surface are treated annually in U.S. hospital emergency rooms. Injuries involving this hazard pattern tend to be among the most serious of all playground injuries, and have the potential to be fatal, particularly when the injury is to the head. The surface under and around playground equipment can be a major factor in determining the injury-causing potential of a fall. It is self evident that a fall onto a shock absorbing surface is less likely to cause a serious injury than a fall onto a hard surface.

Playground equipment should never be placed on hard surfaces such as concrete or asphalt and while grass may appear to be acceptable it may quickly turn to hard packed earth in areas of high traffic. Shredded bark mulch, wood chips, fine sand or fine gravel are considered to be acceptable shock absorbing surfaces when installed and maintained at a sufficient depth under and around playground equipment.

X3.1 Select Protective Surfacing - One of the most important things you can do to reduce the likelihood of serious head injuries is to install shock-absorbing protective surfacing under and around your play equipment. The protective surfacing should be applied to a depth that is suitable for the equipment height in accordance with ASTM Specification F 1292. There are different types of surfacing to choose from; whichever product you select, follow these guidelines:

X3.1.1 Loose-Fill Materials:

X3.1.1.1 Maintain a minimum depth of 9 inches of loosefill materials such as wood mulch/chips, engineered wood fiber (EWF), or shredded/recycled rubber mulch for equipment up to 8 feet high; and 9 inches of sand or pea gravel for equipment up to 5 feet high. NOTE: An initial fill level of 12 inches will compress to about a 9- inch depth of surfacing over time. The surfacing will also compact, displace, and settle, and should be periodically refilled to maintain at least a 9- inch depth.

X3.1.2 Use a minimum of 6 inches of protective surfacing for play equipment less than 4 feet in height. If maintained properly, this should be adequate. (At depths less than 6 inches, the protective material is too easily displaced or compacted.)

NOTE: Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user. Grass and dirt are not considered protective surfacing because wear and environmental factors can reduce their shock absorbing effectiveness. Carpeting and thin mats are generally not adequate protective surfacing. Ground level equipment – such as a sandbox, activity wall, playhouse or other equipment that has no elevated play surface – does not need any protective surfacing.

X3.1.3 Use containment, such as digging out around the perimeter and/or lining the perimeter with landscape edging. Don't forget to account for water drainage.

X3.1.3.1 Check and maintain the depth of the loose-fill surfacing material. To maintain the right amount of loose- fill materials, mark the correct level on play equipment support posts. That way you can easily see when to replenish and/or redistribute the surfacing.

X3.1.3.2 Do not install loose fill surfacing over hard surfaces such as concrete or asphalt.

X3.1.4 Poured-In-Place Surfaces or Pre-Manufactured Rubber Tiles - You may be interested in using surfacing other than loose-fill materials – like rubber tiles or poured-in-place surfaces.

X3.1.4.1 Installations of these surfaces generally require a professional and are not "do-it-yourself" projects.

X3.1.4.2 Review surface specifications before purchasing this type of surfacing. Ask the installer/manufacture for a report showing that the product has been tested to the following safety standard: ASTM F 1292 Standard Specification for Impact Attenuation of Surfacing Materials within the Use Zone of Playground Equipment. This report should show the specific height for which the surface is intended to protect against serious head injury. This height should be equal to or greater than the fall height – vertical distance between a designated play surface (elevated surface for standing, sitting, or climbing) and the protective surfacing below – of your play equipment.

X3.1.4.3 Check the protective surfacing frequently for wear.

X3.1.5 Placement - Proper placement and maintenance of protective surfacing is essential. Be sure to:

X3.1.5.1 Extend surfacing at least 6 feet from the equipment in all directions.

X3.2 Table X3.1 lists the maximum height from which a child would not be expected to sustain a life-threatening head injury in a fall onto four different loose-fill surfacing materials if they are installed and maintained at depths of 6, 9, and 12 in. However, it should be recognized that all injuries due to falls cannot be prevented no matter what surfacing material is used.

X3.3 It is recommended that a shock absorbing material should extend a minimum of 6 ft in all directions from the perimeter of stationary equipment such as climbers and slides. However, because children may deliberately jump from a moving swing, the shock absorbing material should extend in the front and rear of a swing a minimum distance of 2 times the height of the pivot point measured from a point directly beneath the pivot on the supporting structure.

X3.4 This information is intended to assist in comparing the relative shock-absorbing properties of various materials. No particular material is recommended over another. However, each material is only effective when properly maintained. Materials should be checked periodically and replenished to maintain correct depth as determined necessary for your equipment. The choice of a material depends on the type and height of the playground equipment, the availability of the material in your area, and its cost.

9 This information has been extracted from the CPSC publications "Playground Surfacing -Technical Information Guide" and "Handbook for Public Playground Safety." Copies of these reports can be obtained by sending a postcard to the: Office of Public Affairs, U.S. Consumer Product Safety Commission, Washington, D.C., 20207 or call the toll-free hotline: 1-800-638-2772.

TABLE X3.1

Fall Height in Feet From Which a Life Threatening Head Injury Would Not Be Expected

Type of Material	6 inch. depth	9 inch. depth	12 inch. depth
Double Shredded Bark Mulch	6	10	11
Wood Chips	6	7	12
Fine Sand	5	5	9
Fine Gravel	6	7	10

Warning

Please instruct children not to use the equipment in a manner other than intended.

Installation Instructions and Information -

Place the equipment on level ground, not less than 6ft (1.8 m) from any structure or obstruction such as a fence, Garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires.

Do not install home playground equipment over concrete, asphalt, packed earth, or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user.

Operating Instructions -

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury.

We recommend on-site adult supervision for children of all ages. Instruct children not to walk close to, in front of, behind, or between moving items.

Instruct children not to twist swing chains or ropes or loop them over the top support bar since this may reduce the strength of the chain or rope.

Instruct children to avoid swinging empty seats.

Teach children to sit in the center of the swings with their full weight on the seats.

Instruct children not to use the equipment in a manner other than intended.

Instruct children not to get off equipment while it is in motion.

Parent to dress children appropriately (examples would include the use of well-fitting shoes and the avoidance of ponchos, scarfs, and other loose-fitting clothing that is potentially hazardous while using equipment).

Instruct children not to climb when the equipment is wet.

Check the openings between rollers and sliding surfaces of roller slides for foreign materials that could be potentially hazardous to users.

Verify that suspended climbing ropes, chain, or cable cannot be looped back on itself.

Instruct children not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard.

Warning! the buyer to instruct children to remove their bike or other sports helmet before playing on the playground equipment.

WARNING: Lawn swings are designed for use by children two years of age and older. The use by children under the age of two can result in entrapment between the seat and back rest because the child's body may pass through the opening, causing entrapment of the child's head. Such entrapment may result in strangulation. **NEVER** place children in a rearward facing position or with legs between the seat and backrest.

Maintenance Instructions -

At the beginning of each play season:

Tighten all hardware. Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.

Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing. Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed. Check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a nonlead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303.

Check all wood members for deterioration and splinters. Sand down splinters and replace deteriorating wood members. Reinstall any plastic parts, such as swing seats or any other items that were removed for the cold season. Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

Twice a month during play season:

Tighten all hardware. Check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing. Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

Once a month during play season:

Lubricate all metallic moving parts per manufacturer's instructions.

Check all moving parts including swing seats, ropes, cables, and chains for wear, rust, or other deterioration. Replace as needed.

At the end of each play season or when the temperature drops below 40°F (4°C). Remove plastic swing seats and other items as specified by the manufacturer and take indoors or do not use. Rake and check depth of loose fill protective surfacing materials to prevent compaction and to maintain appropriate depth. Replace as necessary.

HOJA DE INFORMACIÓN DEL CLIENTE SOBRE MATERIALES DE SUPERFICIE DE ÁREAS DE RECREO

La U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) (Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo de EE.UU.) calcula que en las salas de urgencias de hospitales de Estados Unidos se tratan cada año alrededor de 100 000 lesiones causadas por caídas en las superficies de equipo de área de recreo. Las lesiones relacionadas con esta pauta de riesgo tienden a estar entre las más graves de las ocurridas en áreas de recreo, particularmente cuando la lesión afecta a la cabeza. La superficie debajo y alrededor de equipo de área de recreo puede ser un factor principal en determinar el potencial de lesión de una caída. Es evidente que es menos probable que cause una lesión grave una caída sobre una superficie absorbente de golpes que una caída sobre una superficie dura.

El equipo de área de recreo no debe colocarse nunca sobre superficies duras como hormigón o asfalto y aunque parezca que la hierba sea aceptable, ésta puede convertirse rápidamente en una materia dura al aglutinarse con tierra endurecida en áreas de mucha circulación. Se considera que el mantillo de corteza de árbol, las astillas de madera y la arena o gravilla fina son superficies absorbentes de golpes aceptables si se instalan y mantienen a una profundidad suficiente debajo y alrededor de equipo de área de recreo.

X3.2 La tabla X3.1 indica la altura máxima en la que se esperaría que un niño no sufriera una lesión en la cabeza que pusiera en peligro su vida si cayera sobre cuatro diferentes materiales de superficie de relleno suelto si se instalaran y mantuvieran a profundidades de 15, 22,5 y 30 cm. Sin embargo, debe reconocerse que es imposible prevenir todas las lesiones causadas por caídas, sea cual sea el material de superficie que se utilice.

X3.3 Se recomienda que un material absorbente de golpes se extienda como mínimo 1,80 m en todas direcciones desde el perímetro de equipo fijo como estructuras de barras y toboganes. Sin embargo, debido a que los niños pueden saltar deliberadamente desde un columpio en movimiento, el material absorbente de golpes debe extenderse hacia la parte delantera y trasera de un columpio una distancia mínima equivalente al doble de la altura del punto pivote medida desde un punto situado directamente debajo del pivote en la estructura de soporte.

X3.4 Esta información tiene el objetivo de ayudar a comparar las propiedades relativas de absorción de golpes de diversos materiales. No se recomienda ningún material particular en preferencia a otro. Sin embargo, cada material sólo es eficaz si se mantiene correctamente. Los materiales deben verificarse y renovarse periódicamente para mantener la profundidad correcta que se considere necesaria para el equipo. La selección del material depende del tipo y altura del equipo de área de recreo, la disponibilidad del material en la zona, y su coste.

9 Esta información ha sido extraída de las publicaciones de la CPSC (Consumer Product Safety Commission - Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo) "Playground Surfacing - Technical Information Guide" (Superficies de área de recreo - Guía de información técnica) y "Handbook for Public Playground Safety" (Manual para la seguridad de áreas de recreo públicas). Pueden obtenerse copias de estos informes enviando una postal a: Office of Public Affairs, U.S. Consumer Product Safety Commission, Washington, D.C., 20207 o llamando a la línea directa gratuita: 1-800-638-2772.

TABLE X3.1

Altura de caída en pies en las que no se esperaría que se produjera una lesión en la cabeza que pusiera la vida en peligro.

Type of Material	6 inch. depth	9 inch. depth	12 inch. depth
Mantillo de corteza de árbol triturado doble	6	10	11
Astillas de madera	6 (1,80 m)	7 (2,10 m)	12 (3,60 m)
Arena fina	5 (1,50 m)	5 (1,50 m)	9 (2,70 m)
Gravilla fina	6 (1,80 m)	7 (2,10 m)	10 (3,00 m)

Advertencia

Ordenar a los niños que no utilicen el equipo de forma incorrecta.

Información e instrucciones de instalación -

Colocar el equipo sobre una superficie nivelada, por lo menos a 2m de cualquier estructura u obstáculo como una valla, garaje, casa, ramas colgantes, cuerdas de tender la ropa o cables eléctricos.

No instalar equipo casero de área de recreo sobre hormigón, asfalto, tierra batida u otra superficie dura. Una caída sobre una superficie dura puede causar graves lesiones al usuario del equipo.

Instrucciones de utilización-

Si se observan las instrucciones y advertencias siguientes se reducen las probabilidades de lesiones graves o mortales.

Recomendamos que niños de todas las edades sean supervisados por adultos en el área de recreo. Ordenar a los niños que no se coloquen cerca, detrás, o delante de elementos de recreo móviles o entre los mismos.

Ordenar a los niños que no retuerzan cadenas o cuerdas de columpios ni las echen o enrollen sobre la barra de soporte ya que esto puede reducir la solidez de la cadena o cuerda.

Ordenar a los niños que no hagan oscilar columpios vacíos.

Enseñar a los niños a sentarse en el centro de los columpios con todo su peso en los asientos.

Ordenar a los niños que no utilicen el equipo de forma incorrecta.

Ordenar a los niños que no bajen del equipo en movimiento.

Los padres deben vestir a los niños de forma apropiada (por ejemplo, deben llevar zapatos a la medida y no llevar ponchos, bufandas ni otra ropa holgada que pueda constituir un peligro potencial mientras se utiliza el equipo).

Ordenar a los niños no subir al equipo cuando éste está húmedo.

Verificar las aperturas entre rodillos y superficies deslizantes de toboganes de rodillos para asegurarse de que no hay materias extrañas que puedan ser peligrosas para los usuarios.

Verificar que las cadenas, cables o cuerdas para trepar no puedan enroscarse sobre sí mismos.

Ordenar a los niños que no enganchen o sujeten en equipo de área de recreo objetos no diseñados específicamente para utilizarse con el equipo como, entre otras cosas, cuerdas de saltar, cuerda de tender la ropa, correas de perros, cables y cadenas, ya que pueden constituir un riesgo de estrangulación.

Instrucciones de mantenimiento -

Verificar todas las tuercas y tornillos dos veces al mes durante la temporada de utilización, para asegurarse de que estén apretados y, si es necesario, apretarlos. Es particularmente importante que este procedimiento se realice al principio de cada temporada.

Retirar los asientos de los columpios de plástico y guardarlos en el interior cuando la temperatura descienda por debajo de 40°C (la temperatura es seleccionada por el fabricante).

Engrasar todas las piezas móviles metálicas mensualmente durante el período de uso.

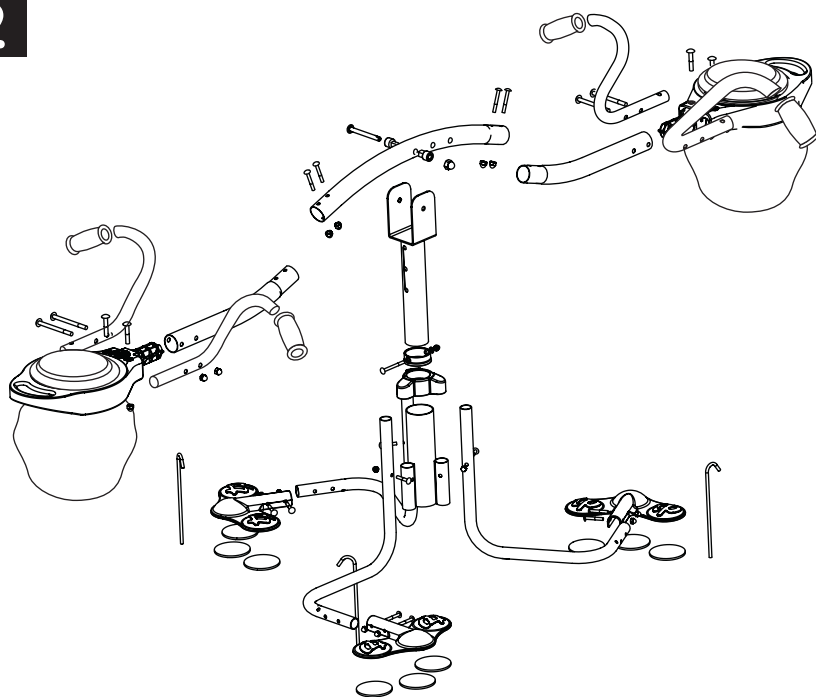
Verificar todas las cubiertas de tornillos y bordes afilados dos meses al mes durante la temporada de uso, para asegurarse de que están en su sitio.

Cambiarlas si es necesario. Es particularmente importante que este procedimiento se realice al principio de cada temporada.

Verificar mensualmente las cuerdas, cables, cadenas y asientos de columpios durante la temporada de uso, para asegurarse de que no muestran señales de deterioro. El cambio de piezas debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Lijar las áreas oxidadas de piezas tubulares y repintarlas utilizando una pintura sin contenido de plomo que satisfaga los requisitos de Título 16 CFR Parte 1303.

2



Contents - Please Check

Contenu - Veuillez Vérifier

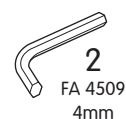
Siete Pregati di Controllare il Contenuto

Verifique El Contenido

Inhalt - Bitte Überprüfen

Tools - Supplied:

Werkzeug enthalten:



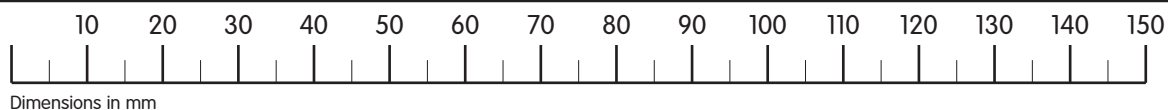
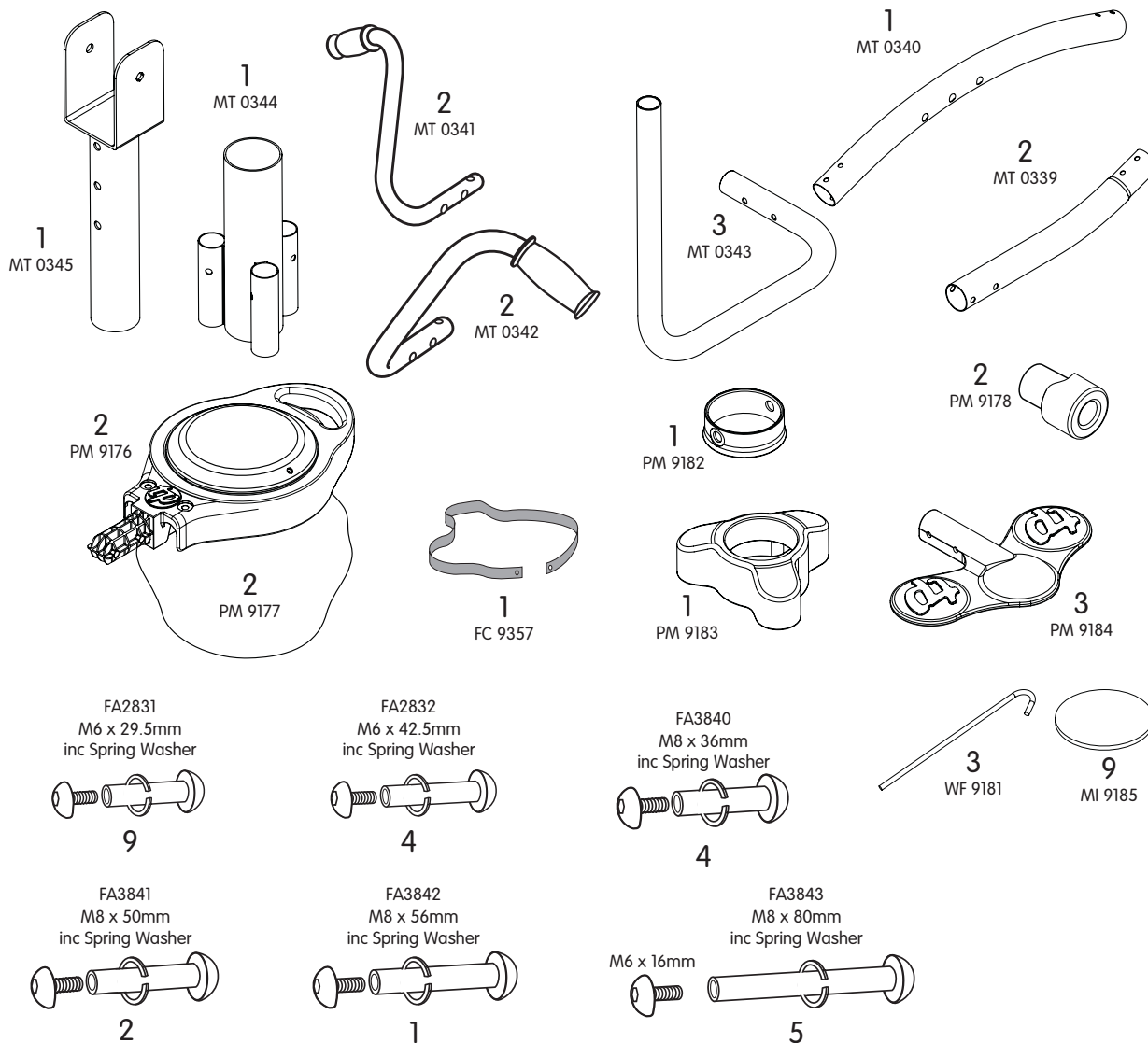
2
FA 4509
4mm



2
FA 8414
5mm

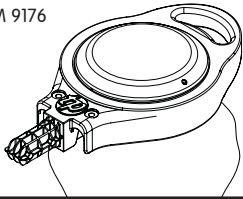


1
FA 9356

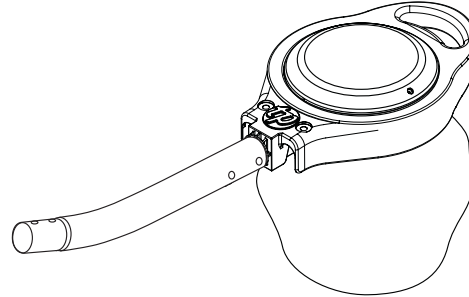
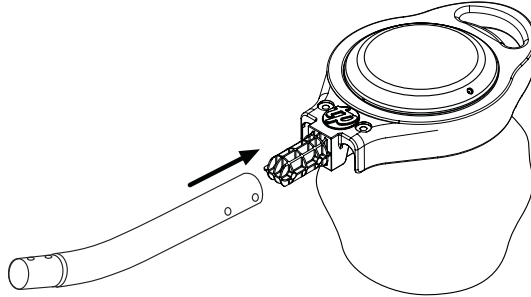
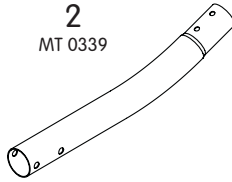


3

2
PM 9176

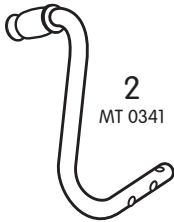


2
MT 0339

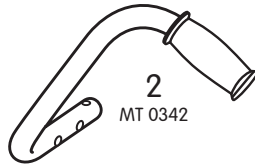


4

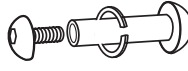
2
MT 0341



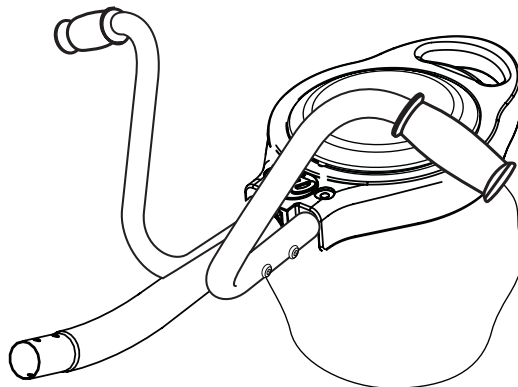
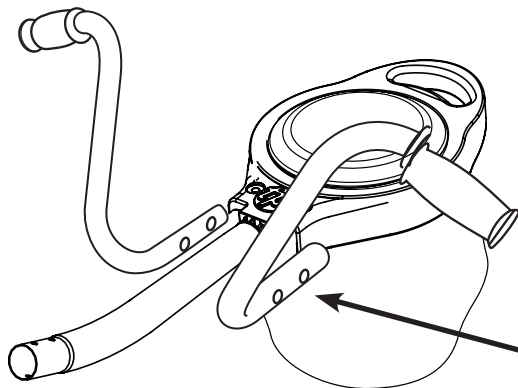
2
MT 0342



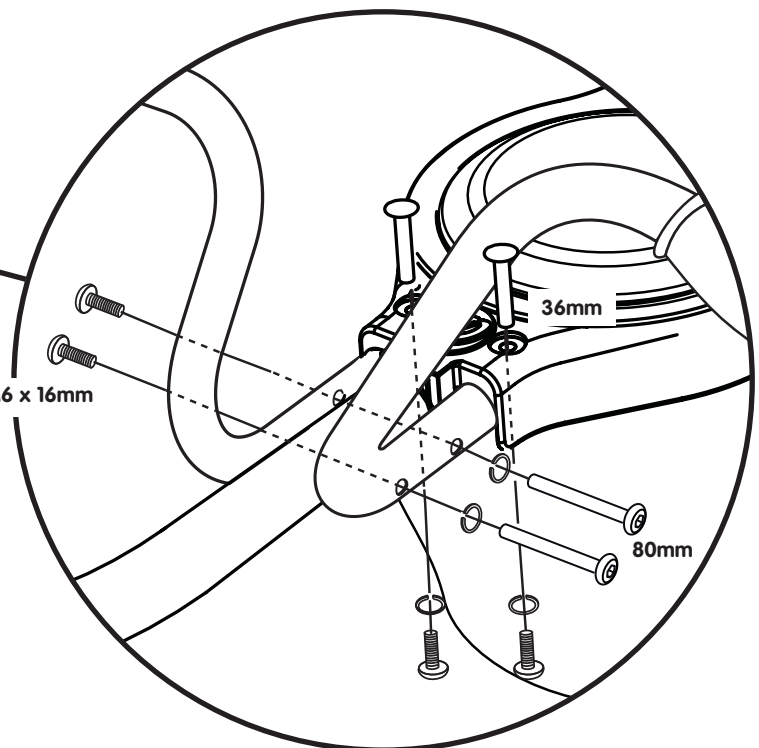
FA3840
M8 x 36mm
inc Spring Washer
4



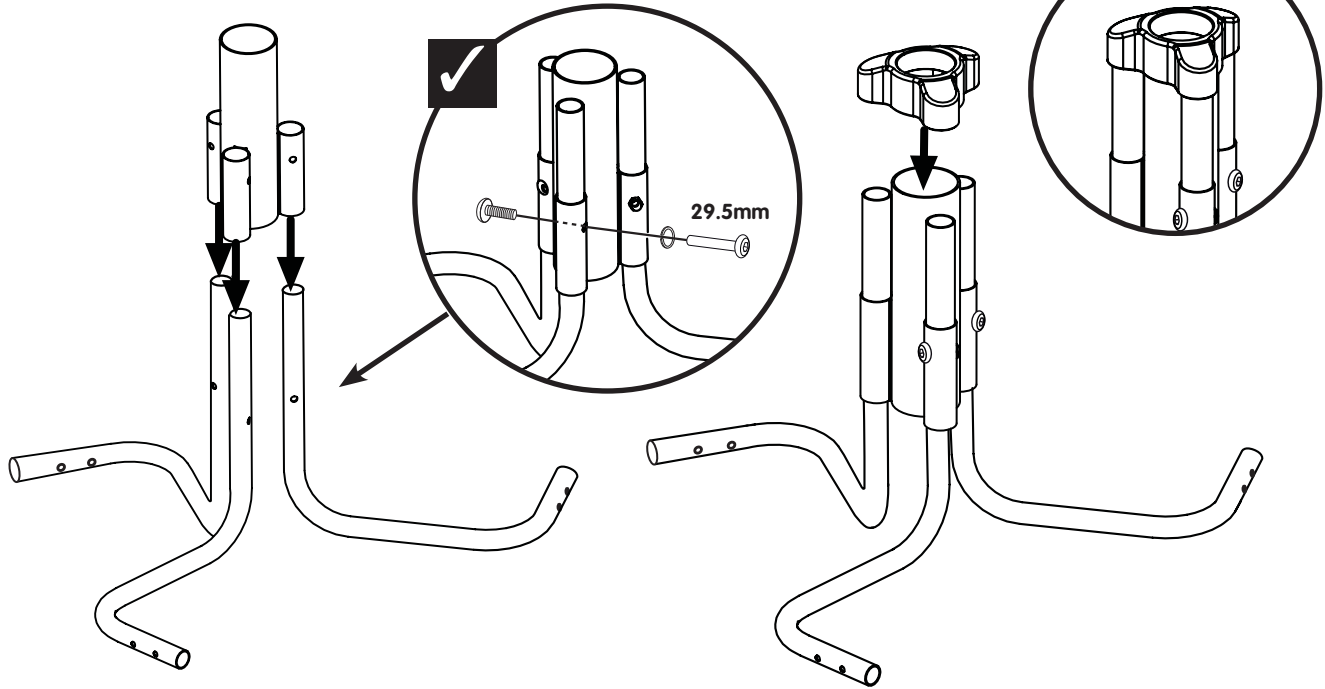
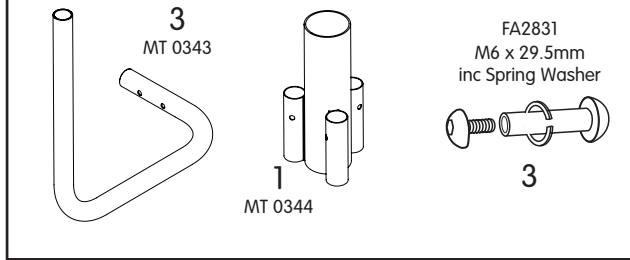
FA3843
M8 x 80mm
inc Spring Washer
4



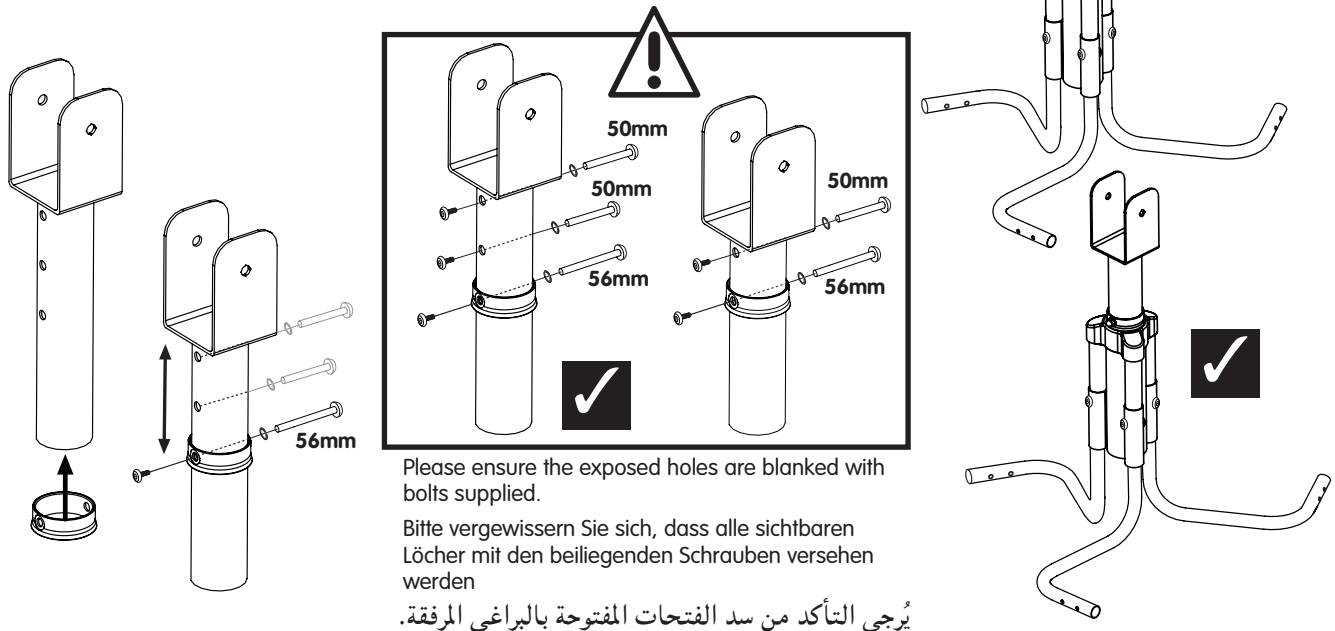
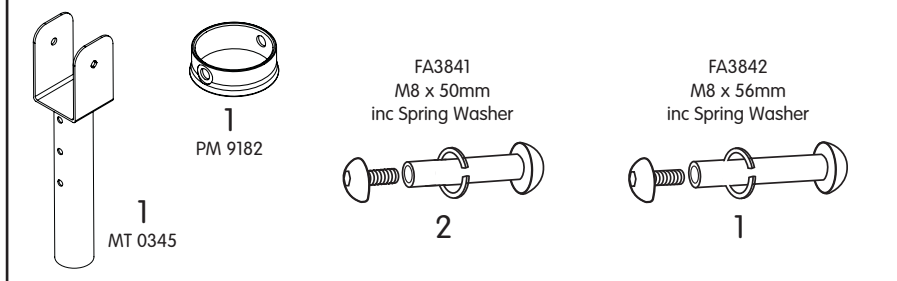
M6 x 16mm



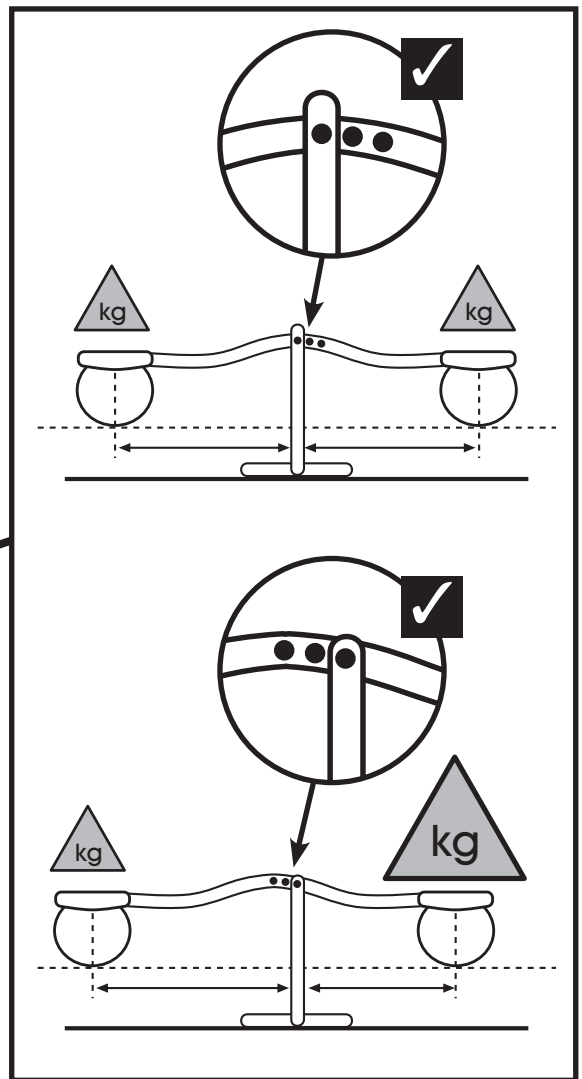
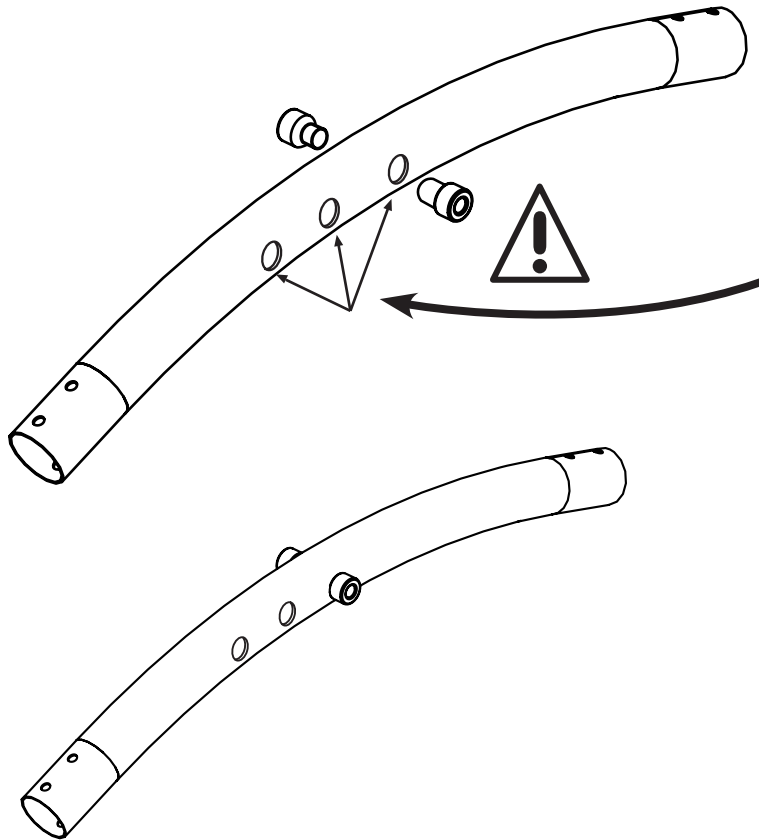
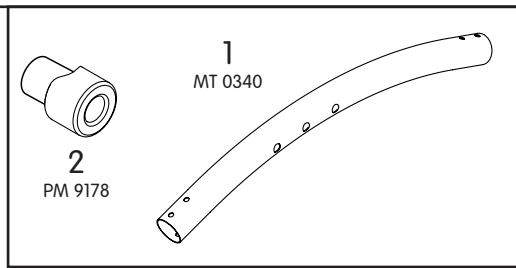
5



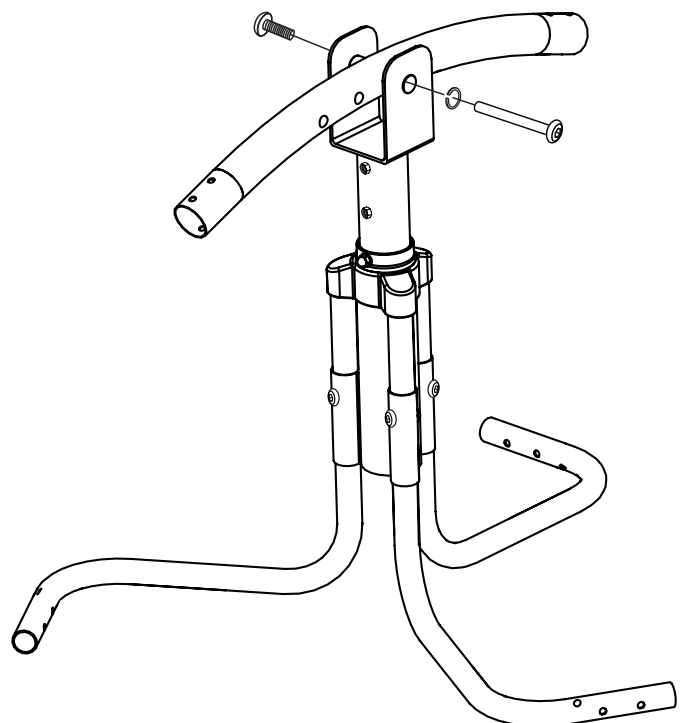
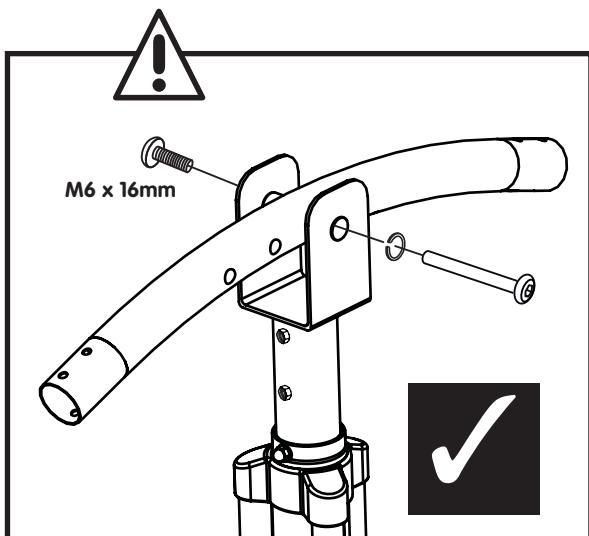
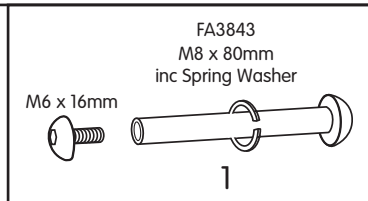
6



7



8



Spiro Hop

9



Required for indoor use only.

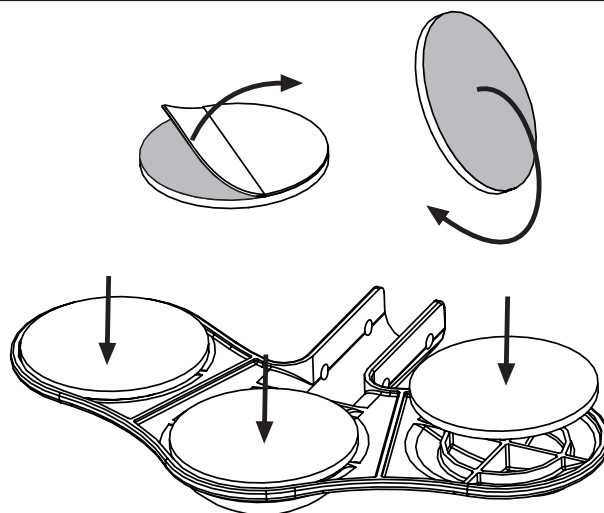
Uniquement pour un usage à l'intérieur.

Il prodotto è adatto esclusivamente all'uso in interni.

Sólo necesario para uso en el interior.

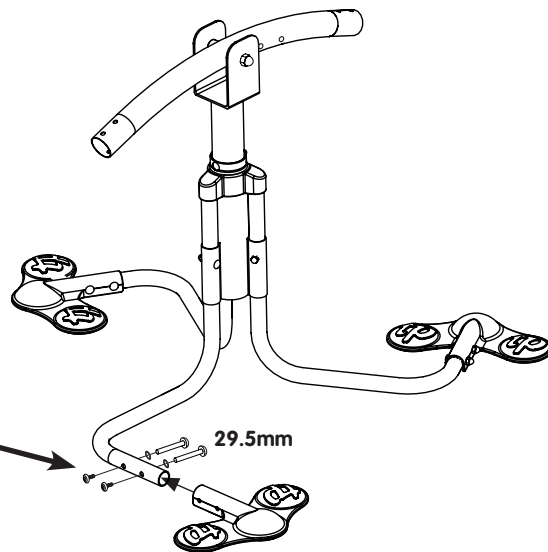
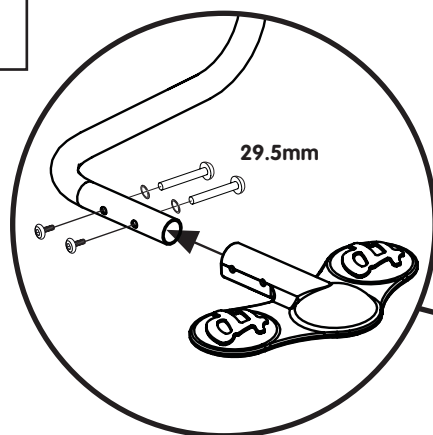
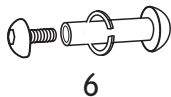
Nur zur Benutzung im Haus erforderlich.

مطلوب للاستخدام داخل المنزل فقط.



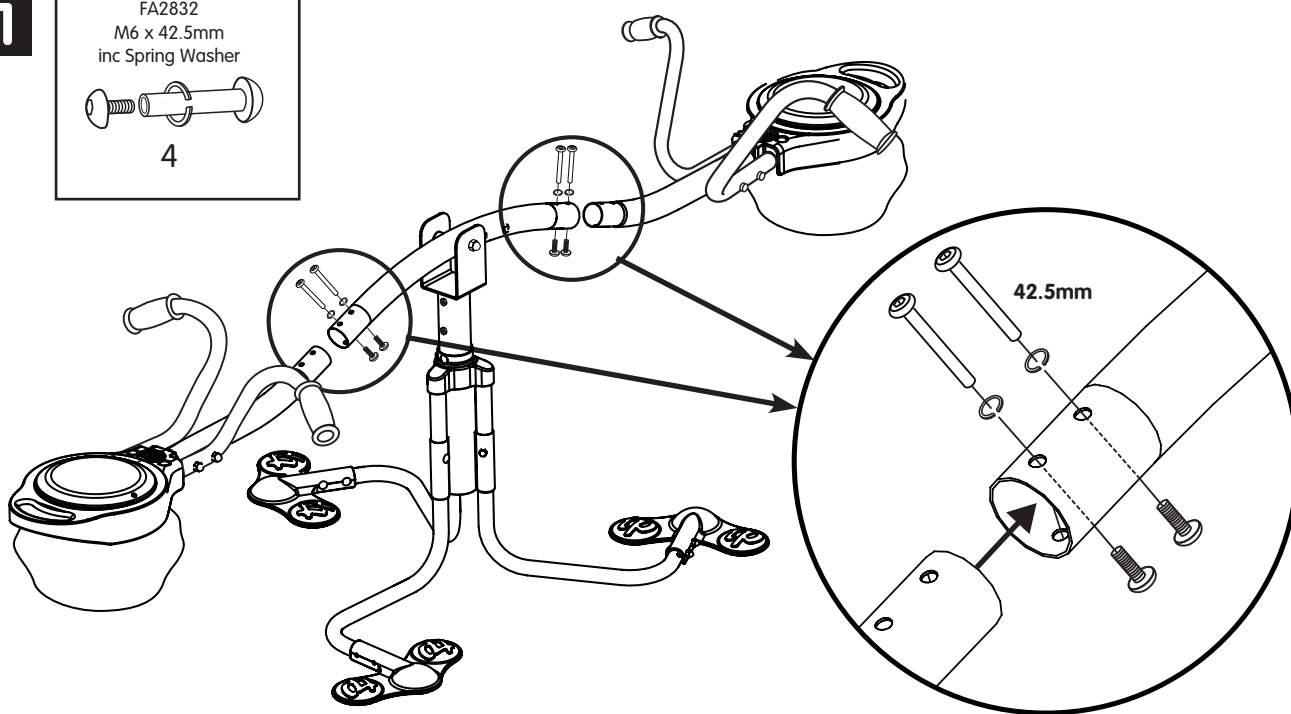
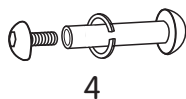
10

FA2831
M6 x 29.5mm
inc Spring Washer

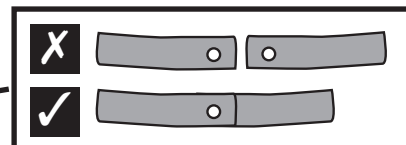
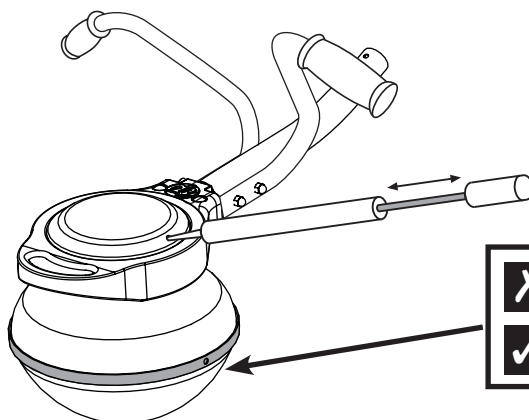
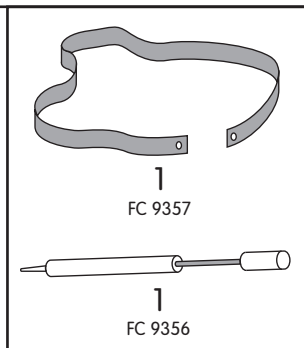


11

FA2832
M6 x 42.5mm
inc Spring Washer



12



After inflation check ball at regular intervals and re-inflate when necessary before play.

Après avoir gonflé le ballon, vérifiez-le à intervalles réguliers, puis gonflez-le à nouveau si nécessaire avant de jouer.

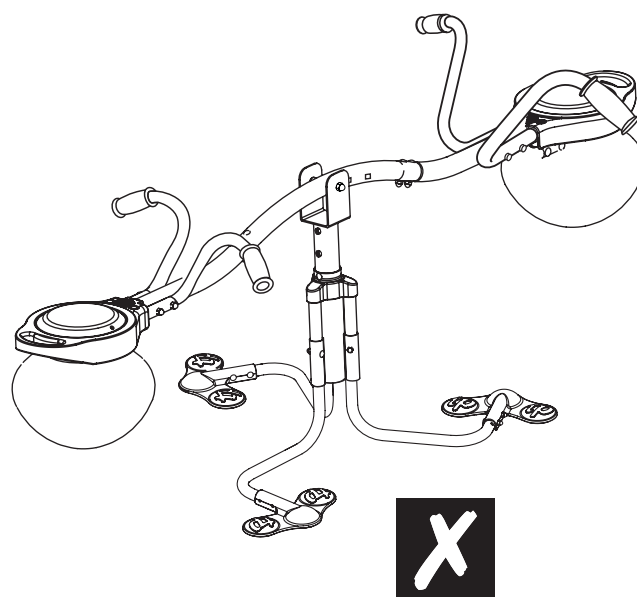
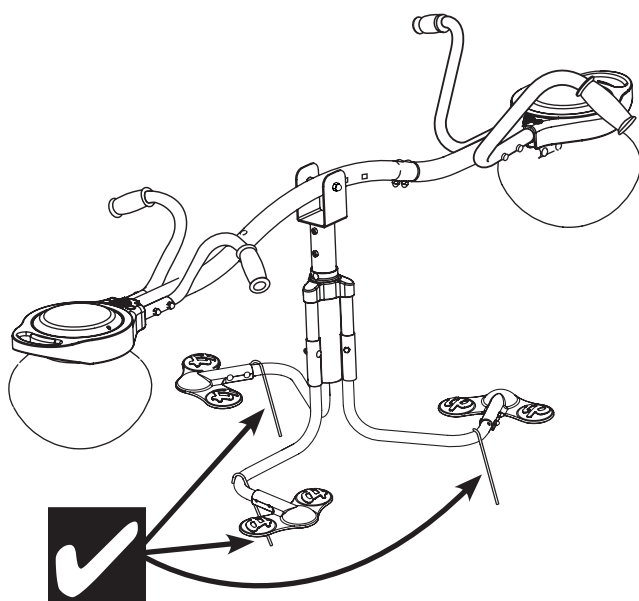
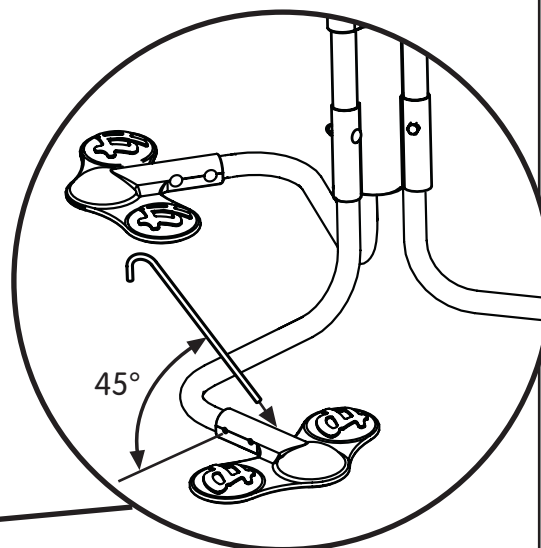
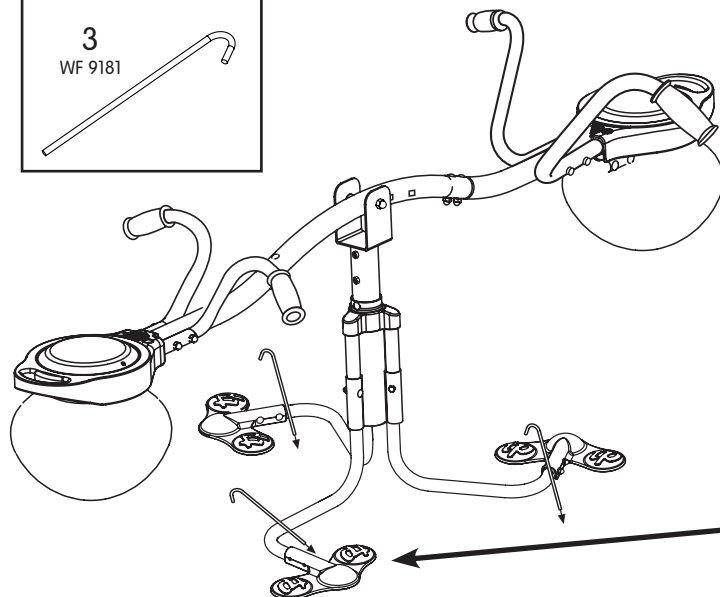
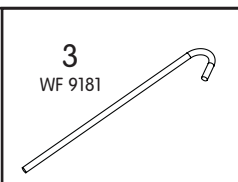
Dopo il gonfiaggio, controllare il pallone a intervalli regolari e, se necessario, rigonfiarlo prima di giocare.

Una vez inflado, compruebe el estado del balón periódicamente y vuelva a inflarlo cuando haga falta antes de jugar.

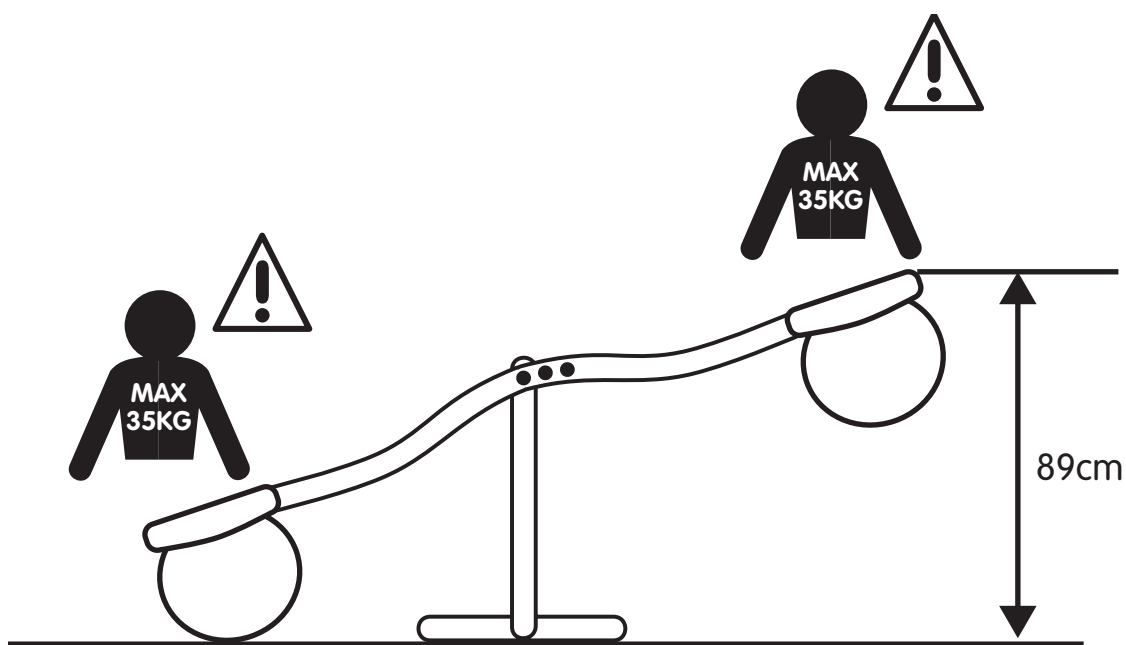
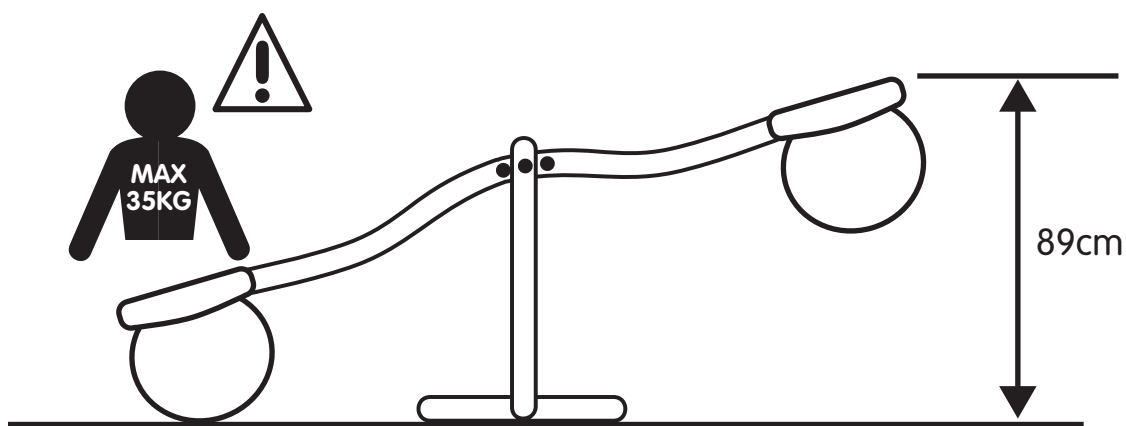
Ball nach dem Aufblasen regelmäßig prüfen und falls nötig vor dem Spielen wieder aufblasen.

بعد النفخ، أفحص البالون على فترات منتظمة وأعد نفخة عند الحاجة قبل اللعب.

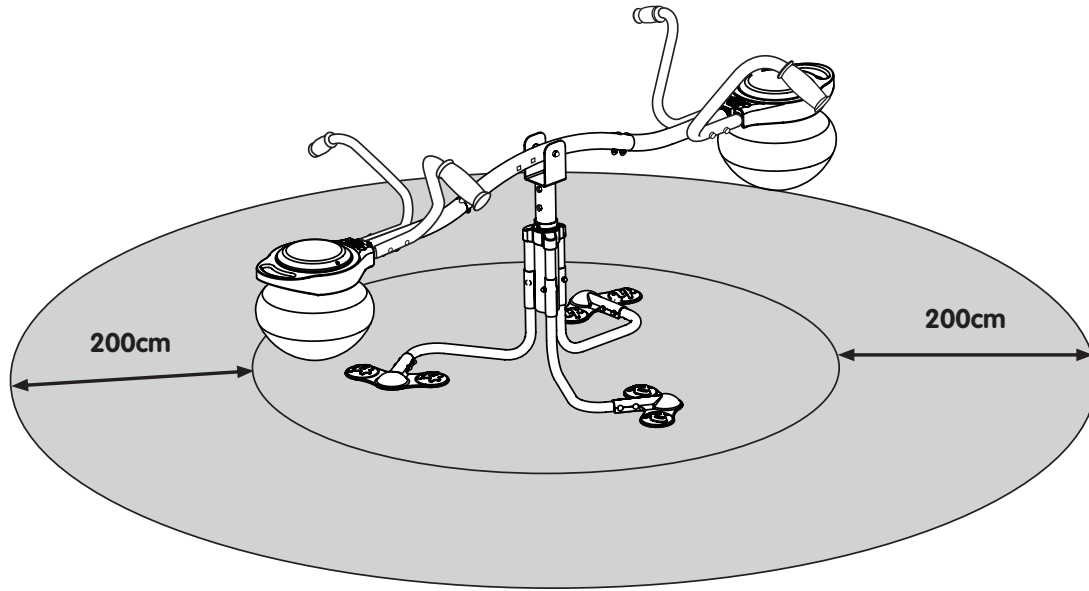
13



Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury.



Maximum Fall height - 89 cm



Recommended Free Space:

This product requires a level ground surface of 91cm x 91cm for a Safe Play Area.

The Safe Play Area refers to the zone extending 200cm beyond the toy on all sides, including the space above the toy. The Safe Play Area must be free from all structures, landscaping, trees and branches, rocks, wires, sprinkler heads and other similar obstacles to safe play. Children can be seriously injured running or colliding into such obstacles.

Aire de sécurité recommandée:

L'aire de sécurité se réfère à la zone située dans un rayon de 2m tout autour du jeu, y compris l'espace situé au-dessus de ce dernier. L'ajout d'accessoires est susceptible d'étendre cette aire de sécurité. La surface au sol doit être bien plane. Installé sur un terrain en pente, ce jeu pourra pencher ou s'endommager. Les composants seront alors soumis à des tensions plus importantes, ce qui risque de diminuer leur durée de vie. L'aire de sécurité ne doit pas comporter de structures, aménagements paysagers, arbres et branches, pierres, câbles, têtes d'arrosage ou autres obstacles susceptibles d'empêcher les enfants de jouer en toute sécurité. Les enfants pourraient heurter ces obstacles en courant ou en se balançant et ainsi se blesser grièvement.

Area di gioco sicura raccomandata:

L'Area di giuoco sicura si riferisce alla zona che si estende per 2m su tutti i lati oltre l'insieme da gioco, incluso lo spazio al di sopra dell'apparato. Gli accessori aggiuntivi possono estendere le dimensioni dell'Area di gioco sicura. La superficie del terreno deve essere in pari. Installando l'insieme da gioco sul terreno in pendenza, può inclinarsi o 'stirarsi'. Ciò sottoporrebbe tutti i componenti a sforzo addizionale, e potrebbe comprometterne la durata. L'Area di gioco sicura deve essere libera da strutture, variazioni del terreno, alberi e rami, pietre, fili metallici, testine per annaffiare e tutto quanto esporrebbe a rischio la sicurezza del gioco. Correndo contro questi ostacoli, o urtandovi durante l'oscillazione, i bambini potrebbero ferirsi seriamente.

Área Segura de Juego recomendada:

El Área Segura de Juego se refiere a la zona que se extiende hasta 2m desde los juegos todo alrededor, incluyendo el espacio encima del aparato. Accesorios adicionales pueden aumentar el tamaño del Área Segura de Juego. La superficie del suelo debe ser uniforme. Si instala sus juegos sobre un terreno con declive, har- que se inclinen o se "arruinen". Esto coloca tensión adicional sobre todos los componentes y puede acortar su vida. El Área Segura de Juego debe estar libre de todo tipo de estructuras, arquitectura paisajista, árboles y ramas, rocas, cables, boquillas de aspersores y cualquier otro elemento que pueda obstaculizar el juego seguro. Los niños pueden herirse gravemente con estos obstáculos al correr o columpiarse.

Empfohlene sichere Spielfläche:

Die sichere Spielfläche erstreckt sich an allen Seiten 2m über das Spielgerät hinaus, einschließlich Raum über dem Gerät. Der Boden muss eben sein. Im sicheren Spielraum darf sich nichts befinden, das sicheres Spielen behindern könnte wie z.B. Aufbauten, Gärten, Bäume oder Büsche, Steine, Draht, Rasensprinkler oder ähnliches. Wenn Kinder in solche Hindernisse hineinlaufen oder -schaukeln, können sie sich schwer verletzen.

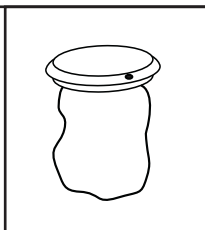
Área de Actividades Segura Recomendada

A Área de Actividades Segura Recomendada refere-se à zona que se estende por 2m em todas as direcções à volta dos elementos de diversão, incluindo o espaço acima dos mesmos. Acessórios adicionais poderão aumentar o tamanho da Área de Actividades Segura. A superfície do terreno deve ser nivelada. A instalação do parque infantil em terreno com declives pode fazer com que este fique inclinado ou "deformado". Isto coloca tensão adicional em todas as ligações e juntas e, com o passar do tempo, faz com que estas cedam. Para que a Área de Actividades seja segura, não deverá haver outras estruturas, áreas ajardinadas, árvores e ramos, rochas, fios, aspersores ou outros obstáculos semelhantes à superfície. As crianças poderão sofrer graves ferimentos pessoais se, ao correrem ou baloiçarem, caírem de encontro a estes elementos.

منطقة اللعب الآمنة الموصى بها.

يحتاج هذه المنتج إلى سطح أرض مستوي 91 سم × 91 سم للحصول على منطقة لعب آمنة. تشير منطقة اللعب الآمنة إلى المنطقة التي تمتد بحوالي 200 سم خلف اللعبة من كافة الاتجاهات بما فيها المساحة الموجودة أعلى اللعبة. يجب أن تكون منطقة اللعب الآمنة خالية من كافة التركيبات والمناظر الطبيعية والأشجار والفروع والصخور ورؤوس رش الرذاذ وأي عوائق أخرى للعب الآمن. يجب أن يصاب الأطفال إصابات خطيرة بالاصطدام بمثل هذه العوائق.

16



Ball replacement

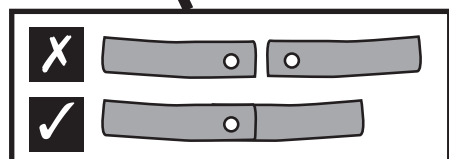
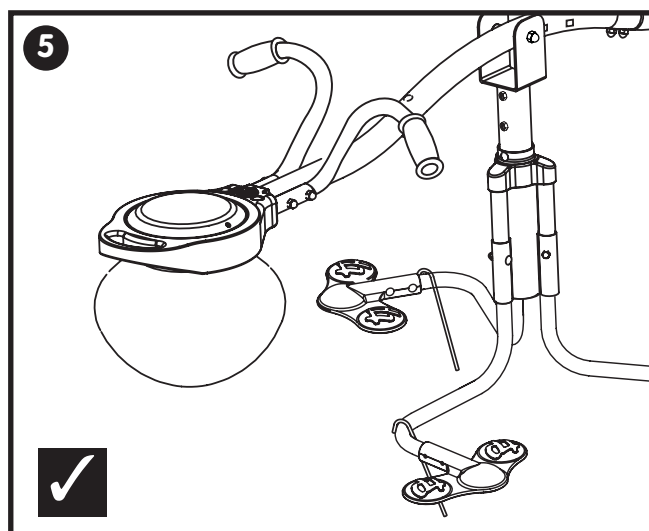
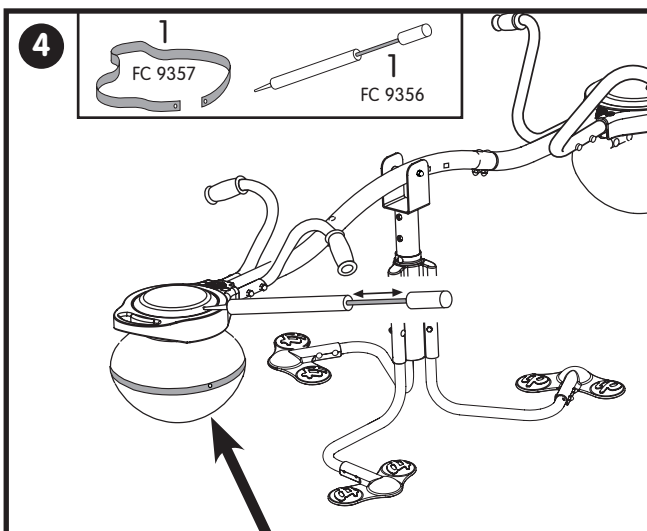
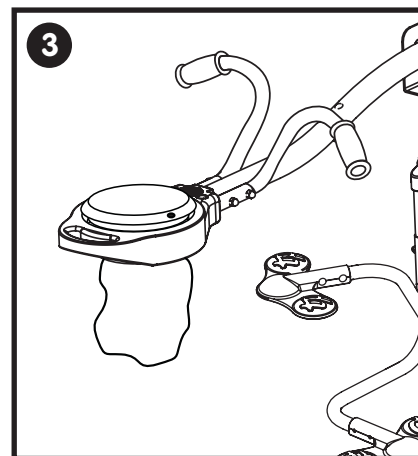
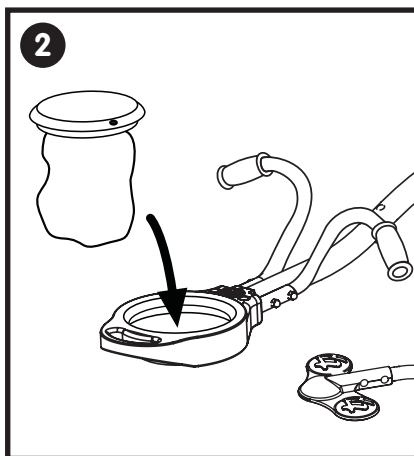
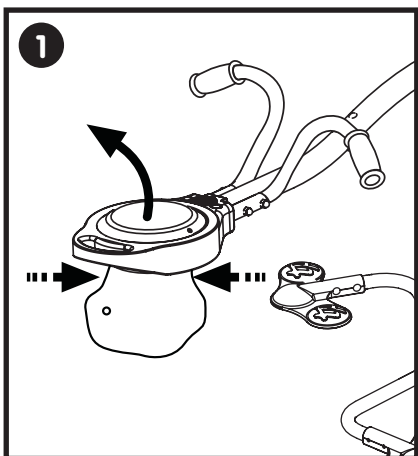
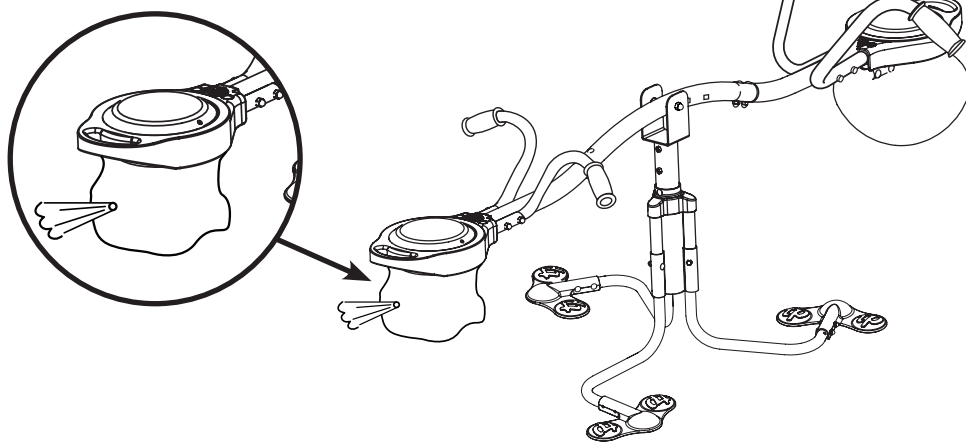
Remplacement Ball

Ball sostituzione

Ball de reemplazo

Ball Ersatz

استبدال الكرة





Register your new TP product on line now at
[www.tptoys.com/product registration](http://www.tptoys.com/productregistration)

Thank you for purchasing this TP product. To find out all about your product guarantee and register your purchase, please visit **www.tptoys.com/productregistration**.

We want to give you the very best service. By registering your purchase now, we will be able to deal with any guarantee issues very quickly and efficiently in the future. Thank you.

Your TP Guarantee Number/Product Batch No is

Designed in the UK by **Robovision Ltd t/as TP Toys**
Unit 11, Enterprise Way, Flitwick, Bedfordshire, MK45 5BX.

www.tptoys.com

TP Part No: IN9434 Issue 1 05.19